



Ce calendrier comporte pour chaque jour de l'année une expression typique de la langue luxembourgeoise en rapport avec une partie du corps humain. Cette sélection fut réalisée par S. Clesse avec l'aide du dictionnaire luxembourgeois.

Sur chaque page vous découvrirez des photos anciennes de groupes d'habitants de l'Arelerland.

Nos remerciements vont à toutes les personnes ayant aidé à la réalisation de ce calendrier.

## Volleks Kalenner fir d'Schalljor 1996

Ce calendrier a été réalisé et édité par ARELERLAND A SPROOCH,  
association culturelle pour la défense de la langue et de la culture luxembourgeoise

Photo de couverture : Fraleitskleder vum 19 ten Jorhonnert am Lëtzebuergland

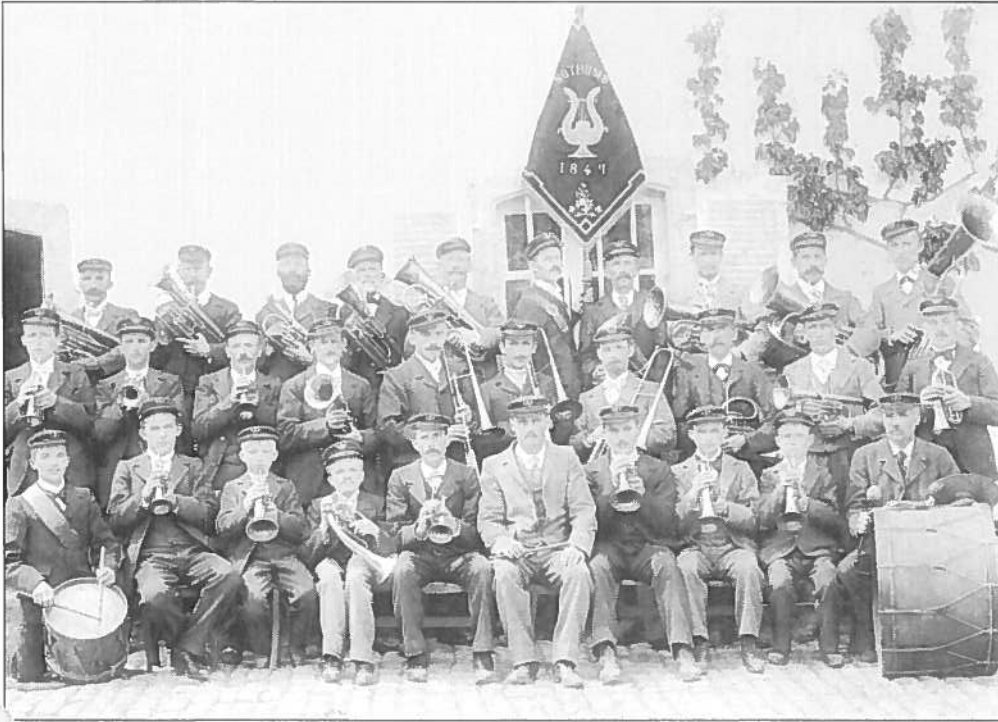


1996

AREL-ARLON : 1936 - 10e Régiment de Ligne - Caserne Léopold.

# Januar - Haartmount

Méindeg	1	Liest dëse Kalenner vun A bis Z .....	Neijooschdag
Daaschdeg	2	Esou laang wéi d'Aen engem opsti soll een hoffen .....	
Méttwoch	3	D'Zopp hat vill Aen, leider d'Gromperen och .....	
Donneschdeg	4	Véier Ae gesi méi wéi zwee .....	
Freideg	5	Déi d'Aen op oder de Beidel .....	
Samschdeg	6	Aus den Aen, aus dem Häerz .....	Dräikinneksdag
<b>Sonndeg</b>	7	Un den Aen darf een nëmme mam lelbou réieren .....	
Méindeg	8	Se schlofen nit all déi d'Aen zou hun .....	
Daaschdeg	9	Deng Ae si méi grouss wéi däi Bauch .....	
Méttwoch	10	Meng Ae bedréie mech nit! .....	
Donneschdeg	11	Schlecht Ae gesinn näischt gutt. ....	
Freideg	12	Eent A verschimmt de ganze Bak. ....	
Samschdeg	13	Et behält nach d'Ae fir ze kräischen .....	
<b>Sonndeg</b>	14	Pass op! Dee musse mer am A behalen. ....	
Méindeg	15	Vu Middekkeet behalen ech d'Aen nit méi op. ....	
Daaschdeg	16	Hat bekuckt mech mat engem schielen A. ....	
Méttwoch	17	Ewech! Bleif mer aus den Aen! .....	
Donneschdeg	18	Hien huet mech op d'Ae gedréckt. ....	
Freideg	19	Et huet e schaarf an d'Ae gefaast. ....	
Samschdeg	20	Dee Gäier! E ging engem d'Wäisst vum A friessen! .....	Bastian
<b>Sonndeg</b>	21	Vu Soff gesäit e nit zu den Aen eraus .....	
Méindeg	22	E géif en A drëm wann deen anere keent hätt .....	Vinzent
Daaschdeg	23	Vun Angscht gouf et mer gréng a giel vrun den Aen. ....	
Méttwoch	24	Huel d'Aen an de Grapp a kuck mat de Kaulen. ....	
Donneschdeg	25	Dat do huet Ae vir an hannen .....	Paulus Bekéierong
Freideg	26	Et kräischt mat deem engen A a laacht mat deem aner. ....	
Samschdeg	27	Huet deen nit en A op dat Meedchen? .....	Tommes
<b>Sonndeg</b>	28	Déi Rees kascht mech d'Aen aus dem Kapp. ....	
Méindeg	29	E kuckt mat dem lénksen A en déi riets Täsch .....	
Daaschdeg	30	Den Honger kuckt hinnen zu den Aen eraus. ....	
Méttwoch	31	Vu Virwëtz huet d'Kand d'Aen an de Mond opgerass. ....	



1996

NOUTEM-NOTHOMB : 1897 - D'Musek feiert seng 50 Jor.

# Februar - Spiirkel

## Kazemount - Schnéimount

Donneschdeg	1	Deen A seet muss och kënne B soen. ....	
Freideg	2	En huet Bee bis un d'Schëlleren! .....	Maria - Lichtmesdag
Samschdeg	3	Vun Dabo fällt en iwer seng Been. ....	Blasius
<b>Sonndeg</b>	4	Dat Gedibbers geet engem duurch Muerech a Been. ....	☺
Méindeg	5	Hien huet sech op d'hënescht Bee gesat an as gaang. ....	
Daaschteg	6	Dat mecht mer e schéint Been! Et dingt zu näischt. ....	
Méttwoch	7	En huet sech d'Bee stompeg gelaf fir déi Plaz. ....	
Donneschdeg	8	En as mam lénke Been opgestan. ....	
Freideg	9	Hat huet him op d'Bee gehollef fir dat ze kafen. ....	
Samschdeg	10	Dir wäert nit op engem Been heem goen! .....	
<b>Sonndeg</b>	11	Et huet der e puer Bee bis un den Aasch .....	Léif Fra vu Lourdes
Méindeg	12	Da maach dech op d'Been! .....	☺
Daaschteg	13	Den Alkool schléit engem an d'Been. ....	Ermesinde
Méttwoch	14	En as e Näischnotz seng Been aus. ....	Vältesdag
Donneschdeg	15	Ech rappe mir duerfir kee Been aus! .....	
Freideg	16	E kritt d'Been nit héich genuch opgehewe fir mat den Hënn pissen ze goen. ....	
Samschdeg	17	Laf dohin, du hues deng éischt Been nach! .....	
<b>Sonndeg</b>	18	Ech fale bal vun de Been erof. ....	Fuessonndeg
Méindeg	19	Ech hale mech op de Been wann ech scho midd sin .....	Fuesméindeg
Daaschteg	20	En huet eng am Been! .....	Fuesdaaschdeg
Méttwoch	21	Ech hu mir d'Been an de Läif gestan. ....	Äscheméttwoch
Donneschdeg	22	En as erëm op de Been. ....	
Freideg	23	Wann een al as wëllen d'Been nit méi. ....	
Samschdeg	24	Dat as eng Plooschter op holze engem Been. ....	Mathaisdag
<b>Sonndeg</b>	25	RÄTZEL : Zweekbeen sëtzt op Dräibeem .....	Ounesonndeg - Walburge
Méindeg	26	an huet Äbeen vru sech; du kënnt Véierbeen an erwëscht Äbeen; .....	☺
Daaschteg	27	an Zweekbeen erwëscht Dräibeem a geheit et no Véierbeen .....	
Méttwoch	28	dat Äbeen fale léisst an op dräi Bee fort hippt! .....	
Donneschdeg	29	Wat as et ? Zweekbeen (de Schouster) - Dräibeem (den Hocker) .....	
		Äbeen (d'Ham) - Véierbeen (den Hond). ....	



1996

MIEZEG-MESSANCY : 1916 - Houchzäit. Schroeder - Grassem

# Mäerz - Lenzmount

Freideg	1	FANGERNIMM : Dommenek, Spätzleek, Laanghals, Jäitzhaans, Stuppschwanz .....	
Samschdeg	2	En huet den Domm wéi a kann nit bezuelen. ....	
<b>Sonndeg</b>	<b>3</b>	Ech halen der den Domm.....	<b>Bounesonndeg</b>
Méindeg	4	Et geet äis nit op eng Dommdéckt un, sot de Bauer beim Hamschneiden .....	
Daaschdeg	5	Huel den Domm an de Mond a kuck no. ....	☹
Méttwoch	6	Et kann den Domm nit réieren et as aarm. ....	
Donneschdeg	7	FANGERGESCHICHT : Den Domm as an de Pätz gefall, .....	
Freideg	8	de Spätzleek huet en eraus geholl, .....	
Samschdeg	9	de Laanghals huet en heem gedroen, .....	
<b>Sonndeg</b>	<b>10</b>	de Jäitzhaans huet der Mamm et gesot, .....	<b>Krounesonndeg</b>
Méindeg	11	de Stuppschwanz as gutt gebäätscht gin. ....	
Daaschdeg	12	En huet den Domm wéi e Bleil! .....	☹
Méttwoch	13	Ech muss erëm de Bockel duerhalen! .....	
Donneschdeg	14	En huet de Bockel voller Schould. ....	
Freideg	15	E mécht e Bockel wéi d'Kaz um Schläifsteen. ....	
Samschdeg	16	Laf mer de Bockel erof ... awer nit mat geneelte Schong! .....	
<b>Sonndeg</b>	<b>17</b>	Ech hun e breede Bockel. ....	<b>Halleffaaschtseasondeg - Gertraudendag</b>
Méindeg	18	E kritt de Bockel geschmiert ... mat engem Grapp ongebranter Äschen. ....	
Daaschdeg	19	En huet d'ganzt Wiësen um Bockel. ....	<b>Jousefsdag</b> ☹
Méttwoch	20	Ech luede mer deen nit op de Bockel. ....	
Donneschdeg	21	Ech hun awer alles um Bockel .....	<b>Fréijor</b>
Freideg	22	Et as fir sech e Bockel an d'Säit ze laachen. ....	
Samschdeg	23	Huel mech op den Hazebockel! .....	
<b>Sonndeg</b>	<b>24</b>	Ech hun em de Bockel ersielt. ....	<b>Ellesonndeg - Gabrielsdag</b>
Méindeg	25	Dat mécht der Kaz kee Bockel .....	<b>Maria Verkënnegong</b>
Daaschdeg	26	FANGERNIMM : Däimchen, Präimchen, Laangemann, Toopmann, Tiipchen. ....	
Méttwoch	27	FANGERGESCHICHT : Den Dommeneck war an de Pätz gefall .....	☹
Donneschdeg	28	de Fengerleck huet en eraus gezunn, .....	
Freideg	29	de Laanghals huet en ofgedréchent .....	
Samschdeg	30	de Grohänschen huet en an d'Bett geluegt. ....	
<b>Sonndeg</b>	<b>31</b>	de Stuupschwänzchen huet der Mamm et gesot .....	<b>Pällemsonndeg</b>
		an huet eng Botterschmier kritt.	



1996

WARECH-WARNACH : ëm 1930 - D'Kiirmes am Duerf

# Abréil - Gecksmount Fréiléng

Méindeg	1	Dat do passt nit a mäin ABC .....	
Daaschdeg	2	Du kriss eng an den Ak. ....	
Mëttwoch	3	Den Äfalt huet him an den Ak gebaut. ....	
Donneschdeg	4	Den Ak seet dem Hënner Bejour! .....	<b>Grengen Donneschdeg</b> ☹️
Freideg	5	Du hues d'Steng an den Ak gehaen. ....	<b>Karfreideg</b>
Samschdeg	6	Bleif mat de Fangeren ewech! .....	<b>Karsamschdeg</b>
<b>Sonndeg</b>	7	En as sech mam Fanger an d'A gefuer. ....	<b>OUSCHTERDAG</b>
Méindeg	8	Wann ee keng Chance huet da brécht ee sech de Fanger am Botter. ....	
Daaschdeg	9	Et geet alles durch seng Fangeren. ....	
Mëttwoch	10	Ech wëll em nit ënnert d'Fangere geroden. ....	
Donneschdeg	11	Et geet him wéi de Kanner, gët een de Fanger da wëlle se d'Hand. ....	☹️
Freideg	12	E kann d'Fangeren nit halen. ....	
Samschdeg	13	Hatt huet een un all Fanger hänken. ....	
<b>Sonndeg</b>	14	Du muss em op d'Fangere klappen! .....	<b>Wäissenouschterdag</b>
Méindeg	15	E weess seng Lektoun op de Fangeren. ....	
Daaschdeg	16	Hues du Kéis an de Fangeren? Si sin esou schwaach. ....	
Mëttwoch	17	E laacht fir e kromme Fanger. ....	☹️
Donneschdeg	18	En huet méi am klenge Fanger wéi aner an der ganzer Hand. ....	
Freideg	19	Pass op! Deen huet laang Fangeren! .....	
Samschdeg	20	E géif sech léiwer de klenge Fanger erofbäissen. ....	
<b>Sonndeg</b>	21	Deen huet et am klenge Fanger. ....	
Méindeg	22	Dat hiewen ech mam klenge Fanger op. ....	
Daaschdeg	23	Ech hun de Neelchen an de Fangeren. ....	
Mëttwoch	24	Dat kritt ee fir fënnef Fangeren an de Grapp. ....	
Donneschdeg	25	Huel d'Fangeren an de Grapp! .....	<b>Markusdag</b> ☹️
Freideg	26	<b>KANNERREIM</b> : Deen huet d'Grompere geschielt. ....	
Samschdeg	27	Deen huet se gekacht. ....	
<b>Sonndeg</b>	28	Deen huet se erausgeschäfft. ....	
Méindeg	29	Deen huet se gegreeft. ....	
Daaschdeg	30	An deen huet se giess. (Fir d'Fangeren) .....	



1996

AFFEN-FOUCHES : 1933 - D'Kommiounskanner  
(1-2-3) mat de Paschtéier Muller, Simon, Perleau

# Mee - Oktavsmount

Mëttwoch	1	De Meerschter as dem Gesell op de Fieschten. ....	
Donneschdeg	2	E läit mer ëmmer op de Fieschten. ....	
Freideg	3	En huet Lächer an der Fiescht wéi Fäischt. ....	☺
Samschdeg	4	En as mam lénkse Fouss d'éischt opgestan. ....	
<b>Sonndeg</b>	<b>5</b>	Et hëlt Fouss bäi mol. ....	
Méindeg	6	Ech setze ni méi ee Fouss bannent seng Dir. ....	
Daaschdeg	7	Kuck dass de aus de Féiss kënnst! ....	
Mëttwoch	8	Ech hun en op de Fouss geholl. ....	
Donneschdeg	9	Dat léisst sech nit op d'Féiss triéden. ....	
Freideg	10	Sou aarm datt e keng Schong méi an d'Féiss kritt. ....	☺
Samschdeg	11	Déi Zaldoten hun d'Féiss hannerzeg stoen. ....	
<b>Sonndeg</b>	<b>12</b>	Da maach dech op d'Féiss! ....	<b>Mammendag</b>
Méindeg	13	Ech hun d'Schong voller Féiss. ....	
Daaschdeg	14	E Steet mat engem Fouss am Graf. ....	<b>Bonifatius</b>
Mëttwoch	15	Déi Fra as emol schwéier zu Fouss. ....	
Donneschdeg	16	E kräicht op Hänn a Féiss. ....	<b>Christihimmelfaart</b>
Freideg	17	E kritt kee Fouss méi an d'Luucht. ....	☺
Samschdeg	18	Et stéisst säi Brout mat Féissen. ....	
<b>Sonndeg</b>	<b>19</b>	En huet sech d'Féiss stompeg gelaf. ....	
Méindeg	20	Du spréngs mat de Féiss an de Plättel. ....	
Daaschdeg	21	En huet kleng Féiss awer déi grouss Schong gin em gutt. ....	
Mëttwoch	22	Ech stin op guddem Fouss mat him. ....	
Donneschdeg	23	Elo kritt hie kee Fouss méi op de Buedem. ....	
Freideg	24	Et fällt ëmmer erëm op déi al Féiss. ....	
Samschdeg	25	Du kriss nach ee Fouss hannebäi! ....	☺
<b>Sonndeg</b>	<b>26</b>	D'Kaz fällt ëmmer op hir Féiss. ....	<b>Päschdag</b>
Méindeg	27	GIISCH - Bittgang a Prozessioun vum Hel. Willibrod. ....	
Daaschdeg	28	IECHTERNACH - Sprangprozessioun - Hellege Willibrod. ....	
Mëttwoch	29	KANNERREIM : Un a Mun meng Séchi as un ...	
Donneschdeg	30	Kou a Kallef, meng Séchi as hallef ...	
Freideg	31	Kaz a Maus, meng Séchi as aus ! .....	



1996

MAARTEL-MARTELANGE : 1910 - Spadséiergank op d' Kollen.

# Juni - Broochmount

Samschdeg	1	En huet de Gääsch	opgin.....	Dräifaltegkeetsdag ☺
<b>Sonndeg</b>	<b>2</b>	Deen as schwaach am Gääsch	.....	
Méindeg	3	Wou bas du erëm am Gääsch	hier? .....	
Daaschdeg	4	Et as kee Gääsch un deem	Kand .....	
Mëttwoch	5	En as vun alle gudden	Geeschter verlooss. ....	
Donneschdeg	6	Et as nëmmen ee Geesch	méi esou schwaach as et. ....	
Freideg	7	Do as kee gudden	Gääsch ënnert de Leit méi. ....	
Samschdeg	8	Dee jeet alles durch d'Guurgel	vu soff. ....	Muerdert-Medard ☹
<b>Sonndeg</b>	<b>9</b>	PAPPENDAG. «Meng Häerzgrimmelchen!»	.....	<b>ZERLÄICHENDAG</b>
Méindeg	10	En huet mer d'Messer op d'Guurgel	gesat. ....	
Daaschdeg	11	Ech hun d'Häerz déck	.....	
Mëttwoch	12	D'Häerz huet em bis en den Hals	geschloen. ....	
Donneschdeg	13	En huet et um Häerz. ....		
Freideg	14	Et gët mer weech ëm d'Häerz. ....		Häerzjésusfest
Samschdeg	15	En huet Häerz a Séil erëmgin. ....		
<b>Sonndeg</b>	<b>16</b>	Et huet sech d'Häerz am Leif	erkaalt. ....	☹
Méindeg	17	Si géif d'Häerz aus dem Leif	gin. ....	
Daaschdeg	18	Dat huet him d'Häerz	gebrach. ....	
Mëttwoch	19	Dee Granzert frësst äis d'Häerz. ....		
Donneschdeg	20	En huet d'Häerz op der Hand. ....		
Freideg	21	Si huet mer hiirt Häerz	ausgeschott. ....	SUMMER
Samschdeg	22	Et as him näischt un d'Häerz	gewuess. ....	
<b>Sonndeg</b>	<b>23</b>	En Häerzengudde Kärel!	.....	<b>NATIONALFEIERDAG ZU LËTZEBUERG</b>
Méindeg	24	En huet d'Häerz op der	Sonnesäit. ....	Gehaansdag ☹
Daaschdeg	25	Ech hun et nit iwert d'Häerz	bruecht. ....	
Mëttwoch	26	Ech maachen et vun Häerze	gär. ....	
Donneschdeg	27	KANNERREIM : Jubbeli, Jubbeli	Päerdchen .....	
Freideg	28	D'Päerdchen huet ee	Fillchen .....	
Samschdeg	29	D'Fillchen huet ee	Fleckelchen .....	Péitrus a Paulus
<b>Sonndeg</b>	<b>30</b>	Dat fällt bummsdech an den	Dreckchen .....	



1996

SUES-SAMPONT : 1930 - D'Feier vum Centenaire vun der Belsch

# Juli - Heemount

Méindeg	1	En huet mat Hänn a Bee geschafft a sech zerwéiert. ....		☹
Daaschdeg	2	Et as em ee Stee vum Häerz gefall. ....	<b>Mariaheemsuchung</b>	
Mëttwoch	3	Do brécht een Hals a Been .....		
Donneschdeg	4	Ech hu mech Hals a Bee getommelt fir den Zuch ze kréien. ....		
Freideg	5	Roueg mat de Been, wibbel mat den Hänn. ....		
Samschdeg	6	Du hues dach en Häerz am Leif. ....		
<b>Sonndeg</b>	7	Wann d'Häerz voll as, leeft de Mond iwer. ....		☹
Méindeg	8	Hat huet keen Häerz zu deer Saach. ....		
Daaschdeg	9	Ech hu mir en Häerz geholl an him et gesot. ....		
Mëttwoch	10	Wann d'Häerz nit derbäi as da gët näischt. ....		
Donneschdeg	11	De Kabes as gefries bis an d'Häerz. ....		
Freideg	12	D'Uebst war faul am Häerz. ....		
Samschdeg	13	D'Mamm as d'Häerz vum Haus. ....		
<b>Sonndeg</b>	14	<b>NATIONALFEIERDAG A FRANKRÄICH</b> .....	<b>Donatiskiirmes zu Arel</b>	☹
Méindeg	15	Am Häerz vum Wanter soll e gebuere sin. ....		
Daaschdeg	16	Et fäert sech d'Häerz aus dem Leif. ....		
Mëttwoch	17	En huet Häerz wat begiërs de .....		
Donneschdeg	18	Häerzer Tromp aus! .....	(Zu Arel) <b>Donatisbittgang vun den Dierfer</b>	
Freideg	19	Et hat hie vun Häerze gärem .....		
Samschdeg	20	Si soten : «Mäin Häerzgezockerten - Mäint Zockerhäerzchen. ....		
<b>Sonndeg</b>	21	<b>NATIONALFEIERDAG AN DER BELSCH</b> .....		
Méindeg	22	Looss däin Häerz schwätzen. ....		
Daaschdeg	23	Hues du da keng Aen am Kapp. ....		☹
Mëttwoch	24	En huet méi Schold wéi Hor um Kapp! .....		
Donneschdeg	25	Behal dach däi klore Kapp! .....	<b>Jakopsdag</b>	
Freideg	26	Deen huet ee Kapp wéi en Uess! .....		
Samschdeg	27	En as iewer Kapp an Aasch ewech gefuer. ....		
<b>Sonndeg</b>	28	<b>KANNERWITZ : Pëtzmech a Pëtzdech sin an e Pëtz gefall. ....</b>		
Méindeg	29	Pëtzdech kënnt eraus. Wie bleibt drann? .....		
Daaschdeg	30	Fir d'Kanner : «Wann s de dat nach méchs .....		☹
Mëttwoch	31	Da kriss de de Kapp tèschent d'Ouere gesat. ....		





1996

STACKEM-STOCKEM : 1930 «Les Elégantes» um Fest vum Centenaire vun der Belsch

# August - Huewermount

Donneschdeg	1	Waarm Féiss, ee Kale Kapp. ....	
Freideg	2	Ech hu mech vu Kapp bis zu Féiss gewäsch .....	
Samschdeg	3	Déi Saach huet Kapp a Fouss. ....	<b>Péitersdag</b>
<b>Sonndeg</b>	4	Si sin ee Kapp an een Aasch mateneen. ....	
Méindeg	5	Dat huet jo kee Kapp a kee Schwanz. ....	
Daaschdeg	6	Et as besser den Hutt verluer wéi de Kapp. ....	
Méttwoch	7	Deen huet e Kapp wéi e Kéiseker. ....	
Donneschdeg	8	D'Welt steet hautjesdag um Kapp. ....	
Freideg	9	A wann s de dech géngs op de Kapp stellen? .....	
Samschdeg	10	Looss d'äin Häerz schwätzen! .....	<b>Lorenzdag</b>
<b>Sonndeg</b>	11	En huet e Kapp wéi eng geschueren Eil. ....	
Méindeg	12	Et geet mer alles am Kapp ronderem. ....	
Daaschdeg	13	Ech hu wéi e Päerderchesspill am Kapp. ....	
Méttwoch	14	En huet méi am Kapp wéi an der Täsch. ....	
Donneschdeg	15	<b>LEIFFRAKRAUTDAG. Dierfermass bäi der Hellenge Kräiz Kapell (Woulker)</b> .....	
Freideg	16	D'Aarbecht as mer iwert de Kapp gewues. ....	
Samschdeg	17	Ech schloen en op de Kapp datt e plattféisseg gët! .....	
<b>Sonndeg</b>	18	Séng Kanner sin em iwert de Kapp gewues. ....	
Méindeg	19	Et as fir sech de Kapp durch d'Mauer ze lafen. ....	
Daaschdeg	20	Du kanns dem Härgott op de blouse Knéien danken. ....	
Méttwoch	21	Loosse mer eis Knéie bäienä strecken. ....	
Donneschdeg	22	Ech hun dee Wee do nach an de Knéien. ....	
Freideg	23	Wat een nit am Kapp huet muss een an de Been hun. ....	
Samschdeg	24	En as an d'Knéie gaang.....	<b>Bartholoméusdag</b>
<b>Sonndeg</b>	25	Et rétscht em op de Knéien no. ....	
Méindeg	26	D'Hondsnuesen an d'Fräleitsknéie sin allzäit kal. ....	
Daaschdeg	27	E muss derbäi sin a wann et fir de Kapp ging. ....	
Méttwoch	28	An zwéi Käpp as méi wéi an engem. ....	
Donneschdeg	29	E léisst sech d'Haut iwert de Kapp zéien. ....	
Freideg	30	<b>FIR E KAND : «Du hues enger aler Fra an de Knéi gebass!»</b> .....	
Samschdeg	31	So kand! Schlo de béise Käppi! .....	<b>Paulinusdag</b>



1996

AREL-ARLON : 17/9/1905 - Joyeuse Entrée vum Prënz Albert a vun der  
Prënzesin Elizabeth - Place Léopold

# September - Hierschtmount

<b>Sonndeg</b>	1	Kal Hänn, waarm Léift.....	<b>Häerzeg : Bittgang op Kaschbur</b>	☺
Méindeg	2	Späiz an d'Hänn,elo geet et lass. ....		
Daaschdeg	3	Vill Hänn läsche vill Bränn. ....		
Mëttwoch	4	Eng fräi Hand geet duurch d'Land. ....		
Donneschdeg	5	Eng geléi Hand as geschwë bekannt. ....		
Freideg	6	Eng gewéi Hand as gefaart am ganze Land. ....		
Samschdeg	7	En huet een an der Hand deen em hëlleft. ....		
<b>Sonndeg</b>	8	Dat as a gudden Hänn. ....	<b>Mariagebuurtsdag</b>	☺
Méindeg	9	Ech hu méi eng Tromp an den Hänn. ....		
Daaschdeg	10	Ech hun nach vill Geld derbäi an d'Hand kritt. ....		
Mëttwoch	11	Mir schaffen een deem aner an d'Hand. ....		
Donneschdeg	12	Du spills mer déi Kaart an d'Hand. ....		
Freideg	13	Klak! Kléck! Schlo mer an d'Hand (bäim Handel) ....		
Samschdeg	14	Ech huelen d'Saach an d'Hänn. ....	<b>Hellegt Kräiz Erhéiong</b>	
<b>Sonndeg</b>	15	Et steet mer nit zur Hand. ....	<b>Siwe Schmerze Maria</b>	
Méindeg	16	En huet mer an d'Hänn gemeet. ....		☺
Daaschdeg	17	E fréiss engem aus der Hand. ....		
Mëttwoch	18	Ech wees et aus éischer Hand. ....		
Donneschdeg	19	D'Klatz as mer aus der Hand gefall. ....		
Freideg	20	En as scho gläich bäi Hand wann et heescht sech unzesetzen. ....		
Samschdeg	21	Si hun an d'Hänn geklappt .....	<b>HIERSCHT</b>	
<b>Sonndeg</b>	22	Et geet alles duurch hir Hänn. ....		
Méindeg	23	D'Kand as ënnert friemen Hänn opgewuess. ....		☺
Daaschdeg	24	Mer hun nach de ganze Mëtteg vir Hänn. ....		
Mëttwoch	25	E kritt d'Meedche mat béiden Hänn. ....		
Donneschdeg	26	Komm lée eng Hand un. ....		
Freideg	27	Warem Hänn, léift oui Enn. ....		
Samschdeg	28	KANNERSPILL : Do as eng Maus, déi baut en Haus. ....		
<b>Sonndeg</b>	29	Do as eng Méck déi baut eng Bréck. ....	<b>Méchelsdag</b>	
Méindeg	30	Do as eng Flou déi mécht esou! (an dann ee pëtzen) .....		



1996

HÄERZEG-HACHY : 1920 - D'Schoulkanner an d'Joffer Goeur.

# Oktober - Wäimount

Daaschdeg	1	Et huet sech op d'Lëpse gebass fir nit brauchen ze laachen. ....	
Mëttwoch	2	En huet kee Wuert iwert d'Lëpse bruecht. ....	<b>Schutzengelst</b>
Donneschdeg	3	Si hu sech d'Lëpsen derno geleckt. ....	
Freideg	4	En huet d'Lëpse blo vu Keelt. ....	<b>Franziskusdag</b> ☺
Samschdeg	5	Maach der d'Lëpsen naass da kanns du besser päifen. ....	
<b>Sonndeg</b>	6	Et as fir Long a Liewer erëm ze gesinn. ....	
Méindeg	7	Deen huet Longe wéi e Päerd. ....	<b>Muttergottesrousekranz</b>
Daaschdeg	8	Wéi op der Long, sou op der Zong! ....	
Mëttwoch	9	Et as em eppes iwert d'Liewer gelaf. ....	
Donneschdeg	10	En huet eng dréche Liéwer. ....	
Freideg	11	En huet d'Liewer op der Sonnsäit leien. ....	
Samschdeg	12	Dat huet ee Mo wéi een Hong! ....	☺
<b>Sonndeg</b>	13	Deen huet ee Mo wéi ee paweete Schwäistall. ....	
Méindeg	14	Säi Mo as bäi de Réck zruuchten. ....	
Daaschdeg	15	Ech hun de Mo op der Kopp! ....	
Mëttwoch	16	Dat läit mer schwéier um Mo. ....	
Donneschdeg	17	less dat mat, dat schauert de Mo. ....	
Freideg	18	Ech hu Fräschen am Bauch. ....	<b>Luksdag</b> ☺
Samschdeg	19	En huet e Bauch wéi e Béierfaass. ....	☺
<b>Sonndeg</b>	20	En as sengem Bauch kee Stéifpapp. ....	
Méindeg	21	En hält sech de Bauch vum Laachen. ....	
Daaschdeg	22	De bauch kann nit fir de Kapp. ....	
Mëttwoch	23	En huet sech an d'Broscht gehäit. ....	
Donneschdeg	24	En huet ee Bauch, e gesäit seng eege Féiss nit. ....	
Freideg	25	Zum KAND : Maach keng esou Pott, 't kéint ee sech drop sätzen. ....	
Samschdeg	26	Lée dech op de Bauch, deck déch mam Hënner zou. ....	☺
<b>Sonndeg</b>	27	a spill mat dengen Zéiwen. ....	
Méindeg	28	KANNERSPILL : Ee mech - Zwee mech - Dräi mech - ....	
Daaschdeg	29	Véier mech (Féier mech) - Fénnef mech - ....	
Mëttwoch	30	Sechs mech - Siwe mech - Aacht mech - ....	
Donneschdeg	31	Néng Mech - Zéng mech (zing mech, zéi mech). ....	☺

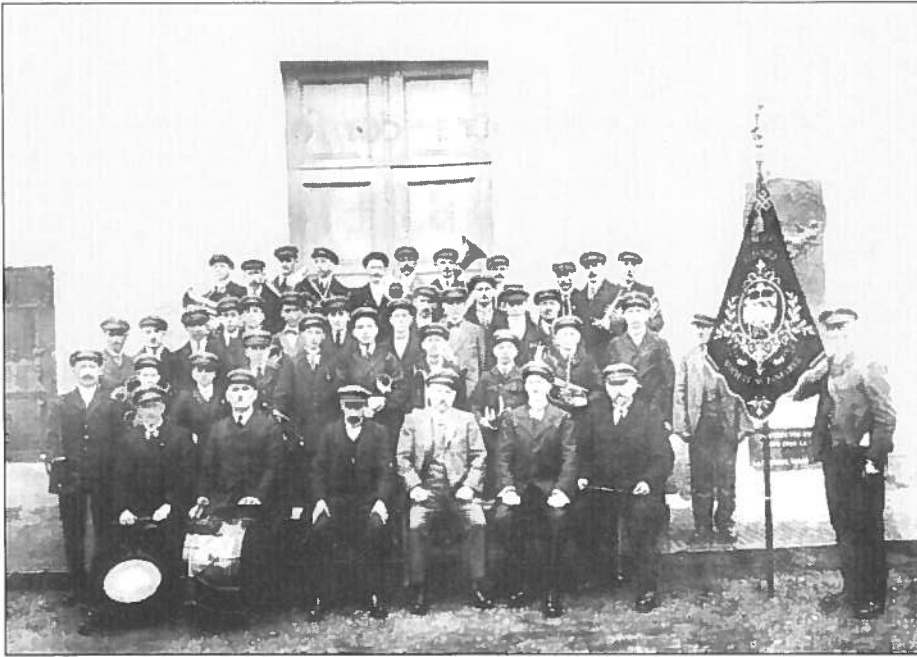


1996

FRÄLLEN-FREYLANGHE : 1925 - Zaldoten zu Béverloo

# November - Wantermount

Freideg	1	Wuerfir hues du däi Mond? .....	Allerhellegendag
Samschdeg	2	Et as ee Mond an elauter. ....	Allerséilendag
<b>Sonndeg</b>	<b>3</b>	Hien huet de Mond nit an der Täsch. ....	Hubertusdag ☺
Méindeg	4	Ech konnt de Mond nit halen. ....	Charel Borromäusdag
Daaschdeg	5	De Mond geet hir wéi eng Peffermillen. ....	
Méttwoch	6	Du hëls awer och kee Blat vrun de Mond. ....	
Donneschdeg	7	En huet ee Mond wéi ee Bakuwelach. ....	
Freideg	8	Et schwätzt een nit mam Mond voll! .....	
Samschdeg	9	E vergonn engem nit de Maufel aus dem Mond. ....	
<b>Sonndeg</b>	<b>10</b>	Et mengt een hatt hätt e Pond Woll am Mond. ....	
Méindeg	11	Hien deet kee Mond op.....	Mäertesdag ☹
Daaschdeg	12	Looss mech aus dengem Mond! .....	
Méttwoch	13	Déi Jong fueren den Alen iwert de Mond. ....	
Donneschdeg	14	Si kucken engem de Maufel aus dem Mond. ....	
Freideg	15	Du hëls mer d'Wuurt aus dem Mond. ....	
Samschdeg	16	Et leeft mer laanscht de Mond. ....	
<b>Sonndeg</b>	<b>17</b>	D'Waasser as em am Mond zesummegelaf. ....	
Méindeg	18	Du schwätzt grad wéi de Mond der opgeet. ....	☹
Daaschdeg	19	E rappt de Mond op bis hannert d'Oueren. ....	
Méttwoch	20	Schwätzt wéi de Mond der gewues as. ....	
Donneschdeg	21	Deen do schwätzt mat zwéi Mënner. ....	
Freideg	22	Batter fir de Mond as gutt a gesond. ....	Cäcilendag
Samschdeg	23	Wat ee spuert iwer de Mond frësst d'Kaz oder den Hond. ....	
<b>Sonndeg</b>	<b>24</b>	Un der Nues erkennt een den Hues. ....	
Méindeg	25	Mengs de vläicht ech wir op d'Nues gefall? .....	☹
Daaschdeg	26	Ech hat eng gutt Nues, datt ech ewechbliwwe sin. ....	
Méttwoch	27	Dee war derbäi wéi d'Nuese verdeelt si gin. ....	
Donneschdeg	28	Du lääfs eng Kéier mat der Nues bäi. ....	
Freideg	29	Do leeft den Hoas mat der Noas iwert de Woas! (Zu lechternach) .....	
Samschdeg	30	Kand! Maach deem eng laang Nues! .....	Andersdag



1996

ÉIDEN-UDANGE : 1928 - D'Fanfare Royale l'Union gegrënnt an 1885.

# Déizember - Krëschtmount

<b>Sonndeg</b>	1	Ech sin an der Aarbecht bis iwert d'Oueren. ....	
Méindeg	2	Ech loosse mer d'Oueren nit zéien. ....	
Daaschdeg	3	Du bas jo nach nit dréchen hannert den Oueren. ....	☺
Méittwoch	4	FIR KANNER : Wann s de nit roueg bas .....	
Donneschdeg	5	da kriss du de Kapp tèschent d'Ouere gesat. ....	<b>Nekloosowend</b>
Freideg	6	Du däärf d'Oueren nit hänke loosse .....	<b>NEKLOOSDAG</b>
Samschdeg	7	Deem as scho vill Wand laanscht d'Ouere gaang. ....	
<b>Sonndeg</b>	8	Hues du Stëbs an den Oueren? .....	<b>Onbefleckte Émfangnis Maria</b>
Méindeg	9	Fir esou eppes muss een emol nit mam Ouer renken. ....	
Daaschdeg	10	Lo gët sech mol op d'Ouer geluegt. ....	☹
Méittwoch	11	Et mengt een en hätt e Biesemstill am Réck. ....	
Donneschdeg	12	Ech gesinn en am léifsten op de Réck. ....	
Freideg	13	Et as fir op de Réck ze trëllen. ....	<b>Luziassdag</b>
Samschdeg	14	Soubal een de Réck gedréint huet geet et nit méi. ....	
<b>Sonndeg</b>	15	Ech hu keng Aen am Réck. ....	
Méindeg	16	Ee Kand op de Schëlleren droen. (um Hatzevat-um Hatzebatz) .....	
Daaschdeg	17	En huet op zwou Schëlleren ze droen. ....	☹
Méittwoch	18	Een iwer d'Schëller bekucken. ....	
Donneschdeg	19	Dat kanns du der op d'Stir schreiwen. ....	
Freideg	20	Wat maachen ech dermat? Pech der et op d'Stir! .....	
Samschdeg	21	Deen Zant as him scho laang ausgaang .....	<b>WANTER</b>
<b>Sonndeg</b>	22	E laacht wéi en Hond deen Zänn weisst. ....	
Méindeg	23	Ech hun een Zant dee mat mer schwätzt. ....	
Daaschdeg	24	E geet mat der Zong iwert de Buedem. ....	<b>Krëschtowend</b>
Méittwoch	25	Hunneg op der Zong, Gal op der Long .....	<b>KRËSCHTDAG</b>
Donneschdeg	26	GEBIET FIR D'KANNER : Owes wann ech schlofe gin, .....	
Freideg	27	Véierzéng Engele mat mer gin, .....	
Samschdeg	28	Zwéin zu Kapp, zwéin zu Féiss, .....	
<b>Sonndeg</b>	29	Zwéin zur rechter Hand, zwéin zur lénker Hand, .....	
Méindeg	30	Zwéin déi mech decken, zwéin déi mech wecken, .....	
Daaschdeg	31	Zwéin déi mech féieren an den himmelesche Paradäis. ....	